Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison IIIa	2L
CLUB 2	Gekkos Gerlafingen II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	22.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:02
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC11		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	30713	SCHALLER Mathieu	
Official scorer / Marqueur	210003	PAPE Chantal	
Referee 1 / Arbitre 1	207037	SCHMID Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	207351	MONIN Charles-Henri	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	20	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison IIIa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison IIIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	PERRIN Lionel				98409
99	A	KOLZER Damien				205129
88	G	MORNOD Christophe	X	X	X	217154
1	G	FRINGELI Colin				208086
2		LOEWENGUTH Yaël				206264
19		GIGON Olivier				201261
66		CHAPPUIS Alan				201611
10		PERRIN Jérôme				98410
94		JACQUEMAI Patrice				98260
77		PAPE Quentin				204303
44		CONRAD Sidney				210276
71		SEURET Célien				203365
25		GYSELER Michaël				213395
11		FLEURY Théo				214035

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10154
	TURBERG Pascal		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:38	71	8	1				
02:46	8	94	2				
09:15	10	77	3				
12:29	94	2	4				
14:49	8	94	5				
15:29	71		6				
17:22	25	66	7				
19:45	99		8				
23:39	8	11	9				
24:42	77	71	10				
29:00	77	71	11				
39:06	2	11	12				
43:11	10	99	13				
44:09	94	8	14				
46:39	77	66	15				
46:44	99	10	16				
48:26	71		17				
50:01	44	25	18				
52:45	77		19				
59:07	8	94	20	TOTAL			20
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:22	44	2	10:22	B1
38:11	44	10	48:26	M2
TOTAL			12 min	

2 Gekkos Gerlafingen II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
49	C	WYSSEN Nicola-Jonas				207149
12	A	UEBELHART Janik				215559
1	G	SCHNYDER Joël	X	X		209346
30	G	AEBI Sandy		X	X	211411
17		MEIER Joël				208415
22		LOOSLI Ion				205284
26		AFFOLTER Sebastian				213096
7		BAUMGARTNER Thomas				207430
14		RÖTHLISBERGER Jan				214042
5		GRÄDEL Nico				217818
20		ELMER Dominic				207153
98		SUTER Yanik				211169
33		RÜEDI Nico				213101
16		AESCHLIMANN Jan				RLH
10		SCHWARZENBACH Matthias				RLH

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	217041
	CHRISTEN Beat		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
25:47	16	22	1				
43:54	49	22	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
46:22	49	2	46:39	A
48:26	49	2	48:26	A
TOTAL			4 min	